HORECADIGITAL by

Grelhaco®

*Inovação e Qualidade*

# Grelhadores a Gás Rotativos Multiusos
## Multipurpose Rotative Gas Grills
## Barbacoas a Gas Rotativos Multiusos
## Grills à Gaz Rotatifs Multi-fonctions

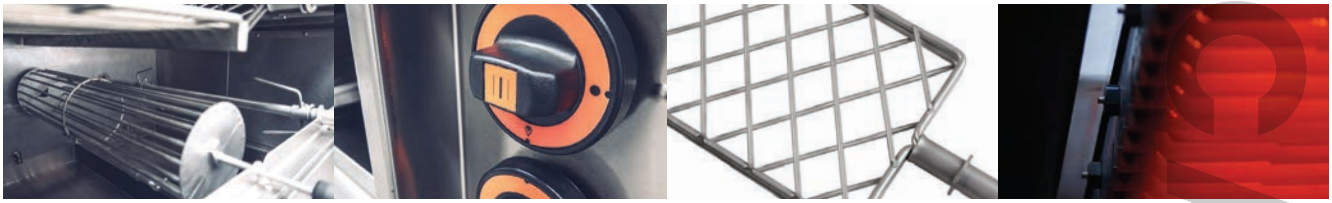
Line Línea Ligne Linha **900**

Mod. CRGM



# Line Línea Ligne Linha 900

Mod. CRGM



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**Versáteis**
Grelham todo o tipo de alimentos
Equipados com grelhas para frango com capacidade para 3 unidades com peso até 1 Kg (cada um)
Podem ser acoplados acessórios para grelhar vários tipos de carne e peixe em simultâneo
Modelos com estufa húmida disponíveis

**Inovadores e económicos**
Equipados com sistema inovador que resulta na ausência de fumos e cheiros
Baixa perda de peso dos alimentos

**Rápidos e eficazes**
Equipadas com queimadores de calor radiante de baixo consumo

**Robustos e silenciosos**
Construídos em aço inoxidável
Sistema duplo de rotação das grelhas - contínuo e intermitente
Entrada de água automática
Acendimento automático dos queimadores

**Equipamentos com certificação CE**

## TECHNICAL FEATURES

**Versatile**
Prepared to grill all types of food
Equipped with grates for chicken, prepared for up to 3 units, weighing up to 1 Kg (each)
Different accessories can be coupled for grilling various types of meat and fish simultaneously
Models with humid heater available

**Innovative and cost-effective**
Equipped with an innovative system that creates no fumes or odours
Low food weight loss

**Quick and effective**
Equipped with low consumption radiant heat burners

**Robust and silent**
Manufactured in stainless steel
Dual system for rotary grates - continuous and intermittent
Automatic water supply
Automatic ignition of burners

**CE marking**

## CARACTERISTICAS TECNICAS

**Versátiles**
Asan a la parrilla todo tipo de alimento
Están equipados con parrillas para pollos, con capacidad para 3 unidades, con peso máximo de 1 Kg (cada uno)
Permite la utilización, en simultáneo, de accesorios para asar varios tipos de carne y pescado
Modelos con estufa húmeda disponibles

**Innovadores y económicos**
Están equipados con un sistema innovador: sin humos ni olores
Los alimentos pierden poco peso

**Rápidos y funcionales**
Están equipados con quemadores de calor radiante de bajo consumo

**Compactos y silenciosos**
Fabricados en acero inoxidable
Parrillas con sistema de doble rotación - continuo e intermitente
Entrada de agua automática
Los quemadores están dotados de encendido automático

**Equipamiento con certificado CE**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**Versatiles**
Grillent tous types d'aliments
Equipés de grilles à poulet d'une capacité de 3 unités pouvant aller jusqu'à 1 Kg (chacune)
Des accessoires peuvent être accouplés afin de griller plusieurs types de viande et de poisson simultanément
Modèles avec compartiment à chaleur humide disponibles

**Innovateurs et economiques**
Equipés d'un système innovateur qui élimine la fumée et les odeurs
Basse perte de poids des aliments

**Rapides et efficaces**
Equipés de brûleurs à chaleur rayonnante de basse consommation

**Robustes et silencieux**
Construits en acier inoxydable
Double système de rotation des grilles - continu et intermittent
Entrée d'eau automatique
Allumage automatique des brûleurs

**Equipements certifiés CE**

## Without hot cupboard Sin armario caliente Sans armoire chaude Modelo sem estufa 900

| Queimadores Burners Quemadores Brûleurs | Grelhas Grills Parrillas Grilles |
|---|---|
| 3 | 5 |
| 4 | 7 |
| 5 | 9 |
| 6 | 11 |



| Código Code Codigo Code | | Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions | | | Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles | Nº de Queimadores Burners Quemadores Brûleurs | Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets | Totais | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Potência (kW) Power Potencia Puissance | | | Consumo Consumption Consumo Consommation | | |
| Monofásico Monophase Monofásico Monophasique | Trifásico Triphase Trifásico Triphasique | Comprimento Length Ancho Longueur | Largura Width Fondo Largeur | Altura Height Altura Hauteur | | | | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) |
| | | | | | | | | kW | kW | kW | Kg/h | m3/h | kg/h |
| 016 901 052 | 016 901 051 | 1150 | 900 | 1600 | 5 | 3 | 15 | 19,5 | 19,5 | 22,5 | 1,518 | 2,010 | 1,760 |
| 016 902 072 | 016 902 071 | 1400 | 900 | 1600 | 7 | 4 | 21 | 26,0 | 26,0 | 30,0 | 2,024 | 2,680 | 2,350 |
| 016 903 092 | 016 903 091 | 1650 | 900 | 1600 | 9 | 5 | 27 | 32,5 | 32,5 | 37,5 | 2,530 | 3,350 | 2,940 |
| 016 904 112 | 016 904 111 | 1900 | 900 | 1600 | 11 | 6 | 33 | 39,0 | 39,0 | 45,0 | 3,036 | 4,020 | 3,520 |

HORECA DIGITAL

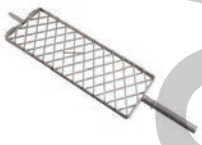
# With hot cupboard Con armario caliente Avec armoire chaude Modelo com estufa 900

| Queimadores Burners Quemadores Brûleurs | Grelhas Grills Parrillas Grilles |
|---|---|
| 3 | 5 |
| 4 | 7 |
| 5 | 9 |
| 6 | 11 |



| Código Code Codigo Code | | Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions | | | Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles | Nº de Queimadores Burners Quemadores Brûleurs | Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets | Totais | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Potência (kW) Power Potencia Puissance | | | Consumo Consumption Consumo Consommation | | |
| Monofásico Monophase Monofásico Monophasique | Trifásico Triphase Trifásico Triphasique | Comprimento Length Ancho Longueur | Largura Width Fondo Largeur | Altura Height Altura Hauteur | | | | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) |
| | | | | | | | | kW | kW | kW | Kg/h | m3/h | kg/h |
| 020 901 052 | 020 901 051 | 1150 | 900 | 1600 | 5 | 3 | 15 | 19,5 | 19,5 | 22,5 | 1,518 | 2,010 | 1,760 |
| 020 902 072 | 020 902 071 | 1400 | 900 | 1600 | 7 | 4 | 21 | 26,0 | 26,0 | 30,0 | 2,024 | 2,680 | 2,350 |
| 020 903 092 | 020 903 091 | 1650 | 900 | 1600 | 9 | 5 | 27 | 32,5 | 32,5 | 37,5 | 2,530 | 3,350 | 2,940 |
| 020 904 112 | 020 904 111 | 1900 | 900 | 1600 | 11 | 6 | 33 | 39,0 | 39,0 | 45,0 | 3,036 | 4,020 | 3,520 |

HORECA DIGITAL

| **Designação** Designation Designación Désignation | **Aplicações** Applications Aplicaciones Applications | |
|---|---|---|
| GRELHA ROTATIVA MULTIUSOS P/GRGM L900<br>MULTIPURPOSE ROTATIVE GRATE F/GRGM L900<br>PARRILLA ROTATIVA MULTIUSOS P/GRGM L900<br>GRILLE ROTATIF MULTI-USAGE P/GRGM L900 | Variados tipos de carnes e peixes<br>Many different kinds of meat and fishes<br>Muchos tipos diferentes de carnes y peces<br>De nombreux types de viande et de poisson |  |
| GRELHA ROTATIVA PARA BATATA A MURRO P/ GRGM L900<br>ROTATIVE GRATE FOR ROASTED POTATOES F/ GRGM L900<br>PARRILLA ROTATIVA PARA PATATAS P/ GRGM L900<br>GRILLE ROTATIF POUR POMMES DE TERRE P/ GRGM L900 | Batatas e castanhas<br>Potatoes and chestnuts<br>Patatas y castañas<br>Pommes de terre et châtaignes |  |
| GRELHA ESTATICA LATERAL TIPO GAVETA P/ GRGM L900<br>STATIC GRATE TYPE DRAWER F/ GRGM L900<br>PARRILLA ESTÁTICA LATERAL TIPO CAJÓN P/ GRGM L900<br>GRILLE TIROIR FIXE LATERALE P/ GRGM L900 | Variados tipos de carnes, peixes e vegetais<br>Many different kinds of meat, fishes and vegetables<br>Muchos tipos diferentes de carnes, peces y verduras<br>De nombreux types de viande, de poisson et legumes |  |
| ESPETO ROTATIVO FINO P/ GRGM L900<br>THIN ROTATIVE SPIT F/ GRGM L900<br>ESPADA ROTATIVA FINA P/ GRGM L900<br>BROCHE ROTATIF FINE P/ GRGM L900 | Picanha; Calabresa; Costela<br>Picanha; Calabrese sausage; Rib steak<br>Picaña; Calabresa; Costilla<br>Onglet de boeuf; Calabraise; Côtelette | |
| ESPETO ROTATIVO MÉDIO P/ GRGM L900<br>THIN ROTATIVE SPIT F/ GRGM L900<br>ESPADA ROTATIVA MEDIA P/ GRGM L900<br>BROCHE ROTATIF MÉDIUM P/ GRGM L900 | Coxa de borrego; Cupim; Carne em pedaços pesados<br>Lamb leg; Hump; Heavy chunks of meat<br>Pierna de cordero; Cupim (Carne de toro);<br>Trozos grandes de carne<br>Cuisse d'agneau; Viande de la bosse;<br>Viande en grands morceaux |  |
| ESPETO ROTATIVO LARGO P/ GRGM L900<br>THIN ROTATIVE SPIT F/ GRGM L900<br>ESPADA ROTATIVA ANCHA P/ GRGM L900<br>BROCHE ROTATIF LARGE P/ GRGM L900 | Chouriço; Salsichas; Coxas de frango<br>For "Chorizo"<br>Chorizo<br>Le Boudin | |
| ESPETO ROTATIVO FRANGO FECHADO P/ GRGM L900<br>ROTATIVE SPIT FOR WHOLE CHICKENS F/ GRGM L900<br>ESPADA ROTATIVA PARA POLLOS ENTEROS P/ GRGM L900<br>BROCHE ROTATIF POUR POULET ENTIER P/ GRGM L900 | Frango inteiro<br>Whole chickens<br>Pollos enteros<br>Poullet entier |  |
| ESPETO ROTATIVO DE LEITÃO P/ GRGM L900<br>ROTATIVE SPIT FOR SUCKLING PIG F/ GRGM L900<br>ESPADA ROTATIVA P/COCHINILLO P/ GRGM L900<br>BROCHE ROTATIF POUR COCHON DE LAIT P/ GRGM L900 | Leitão<br>Suckling pig<br>Cochinillo<br>Cochon de lait |  |
| ESPETO ROTATIVO PARA PERNIL<br>ROTATIVE SPIT FOR PORC LEG<br>ESPADA ROTATIVA P/ PIERNA DE CERDO<br>BROCHE ROTATIF POUR JARRET DE PORC | Pernil e cordeiro<br>Porc leg and lamb<br>Pierna de cerdo y cordero<br>Jarret de porc et agneau |  |

TORREGADIGITAL

## Modelo sem estufa Without hot cupboard Sin armario caliente Sans armoire chaude

| Código Code Codigo Code | | Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions | | | Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles | Nº de Queimadores Burners Quemadores Brûleurs | Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets | Totais | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Potência (kW) Power Potencia Puissance | | | Consumo Consumption Consumo Consommation | | |
| Monofásico Monophase Monofásico Monophasique | Trifásico Triphase Trifásico Triphasique | Comprimento Length Ancho Longueur | Largura Width Fondo Largeur | Altura Height Altura Hauteur | | | | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) |
| | | | | | | | | kW | kW | kW | Kg/h | m3/h | kg/h |
| **016 901 052** | **016 901 051** | 1150 | 900 | 1600 | 5 | 3 | 15 | 19,5 | 19,5 | 22,5 | 1,518 | 2,010 | 1,760 |
| **016 902 072** | **016 902 071** | 1400 | 900 | 1600 | 7 | 4 | 21 | 26,0 | 26,0 | 30,0 | 2,024 | 2,680 | 2,350 |
| **016 903 092** | **016 903 091** | 1650 | 900 | 1600 | 9 | 5 | 27 | 32,5 | 32,5 | 37,5 | 2,530 | 3,350 | 2,940 |
| **016 904 112** | **016 904 111** | 1900 | 900 | 1600 | 11 | 6 | 33 | 39,0 | 39,0 | 45,0 | 3,036 | 4,020 | 3,520 |

## Modelo com estufa With hot cupboard Con armario caliente Avec armoire chaude

| Código Code Codigo Code | | Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions | | | Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles | Nº de Queimadores Burners Quemadores Brûleurs | Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets | Totais | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Potência (kW) Power Potencia Puissance | | | Consumo Consumption Consumo Consommation | | |
| Monofásico Monophase Monofásico Monophasique | Trifásico Triphase Trifásico Triphasique | Comprimento Length Ancho Longueur | Largura Width Fondo Largeur | Altura Height Altura Hauteur | | | | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) | G31 (37 mbar) | G20/25 (20/25 mbar) | G30/31 (50 mbar) |
| | | | | | | | | kW | kW | kW | Kg/h | m3/h | kg/h |
| **020 901 052** | **020 901 051** | 1150 | 900 | 1600 | 5 | 3 | 15 | 19,5 | 19,5 | 22,5 | 1,518 | 2,010 | 1,760 |
| **020 902 072** | **020 902 071** | 1400 | 900 | 1600 | 7 | 4 | 21 | 26,0 | 26,0 | 30,0 | 2,024 | 2,680 | 2,350 |
| **020 903 092** | **020 903 091** | 1650 | 900 | 1600 | 9 | 5 | 27 | 32,5 | 32,5 | 37,5 | 2,530 | 3,350 | 2,940 |
| **020 904 112** | **020 904 111** | 1900 | 900 | 1600 | 11 | 6 | 33 | 39,0 | 39,0 | 45,0 | 3,036 | 4,020 | 3,520 |

FOREGA DIGITAL

V1 201911

## GARANTIA

2 anos de garantia

Estão excluídas da garantia todas as avarias resultantes de má instalação ou incorrecta utilização

## WARRANTY

2 years warranty

Any damage resulting from improper installation or misuse is not covered by this warranty

## GARANTÍA

Garantía de 2 años

Las averías resultantes de una mala instalacion o mal utilización quedan excluidas de la garantía

## GARANTIE

Garantie de 2 ans

Sont exclues de cette garantie toutes les pannes qui résultent d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte

**Peça ao seu fornecedor habitual mais informações.**
Ask your supplier for more information.
Pida a su proveedor habitual más informaciones.
Demandez des informations supplémentaires à votre fournisseur habituel.

**Reservamos o direito de procedermos às alterações consideradas necessárias.**
We reserve the right to make the changes that are deemed necessary.
Nos reservamos el derecho de proceder a las alteraciones que sean necesarias.
Nous nous réservons le droit de procéder à des changements jugés nécessaires.

Grelhaco®
Inovação e Qualidade

Rua Óscar da Silva, 3073, Armazém A4
4455-520 Perafita, Matosinhos
Portugal

**T.** +351 229 958 593
**F.** +351 229 960 297

**E.** geral@grelhaco.com
**W.** www.grelhaco.com

MICRO RECADIGITAL